

39 **De probis pravisque alimentorum sucis, De bonis malisque sucis, De bonis et malis succis, De bono et malo succo liber unus, De cibis boni et mali succi, De probis et pravis succis, *De euchimia et cacochimia, *De praeservatione a cacochimia, *De euchimia et cacosia, *De rebus boni malive succi, De rebus boni malique suci**

Περὶ εὐχυμίας καὶ κακοχυμίας τροφῶν

K. fī l-Kaimūs al-ġaiyid wa-r-radī³, K. al-Kaimūsain

CMG-Abkürzung: **De bonis malisque sucis**

andere Abkürzung(en): Bon.Mal.Suc., De bonis mal. sucis, De bon. mal. suc.

Alte Gesamtausgabe(n): Ald. IV(2),69^v–74^v; Bas. IV,351–361; Chart. VI,417–439; Kühn VI,3 (S. 749–815)

Alte Ausgabe(n) annotiert: Ald. (Corn.) IV(2),69^v–74^v

online-Handschrift(en): Florenz: Laur. Plut. 74,25, fol. 153–159^v; Paris: Par. gr. 2164, fol. 169–182^v; Par. Suppl. gr. 634, fol. 117–130^v

Vgl. Ackermann CXXXVII,67; Diels 77; Diels, Nachtr. 32; Durling Nr. 89; Durling Add. I Nr. 89a; Pinakes;

TLG-ID: 0057.038 (Galen)

Incipit (gr. [Kühn]): Οἱ συνεχῶς ἐτῶν οὐκ ὀλίγων ἐφεξῆς γινόμενοι λιμοὶ κατὰ

Incipit (lat. [Kühn]): Continua non paucos annos serie grassata

Arab. Übers.: Ullmann 47, Nr. 46; Sezgin 118, Nr. 62 (Übersetzer: Ṭābit ibn Qurra; Ḥubaiš; Šamīlī)

Lat. Übers.: Durling Nr. 89 (Übersetzer: Niccolò da Reggio; Guinterius, Johannes; Balamius, Ferdinandus; Scrofa, Sebastianus; Alexandrinus, Julius; Rasarius, Johannes Baptista)

Syr. Übers.: Degen Nr. 33 (Übersetzer: Sergios von Rēš ‘ainā; Ḥunain)

E Helmreich, Georg: Galeni De bonis malisque sucis, CMG V 4,2, Leipzig u. Berlin 1923, 387–429.

E,T Ieraci Bio, Anna Maria: Galeno. De bonis malisque sucis. Napoli 1987. 143 S.

T Beintker, Erich; Kahlenberg, Wilhelm: Die Werke des Galenos. Band IV: Gute und schlechte Säfte der Nahrungsmittel. Stuttgart 1952.